

## Zmluva o ubytovaní č. 14/2022

uzatvorená podľa § 754 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

---

### Ubytovateľ:

**Mesto Dubnica nad Váhom**, IČO: 00317209,  
v mene ktorého koná správca majetku mesta podľa § 6 ods. 4  
zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v platnom znení

### Obchodné meno: **DUMAT – mestská príspevková organizácia**

so sídlom: Andreja Kmeťa 360/5  
018 41 Dubnica nad Váhom  
v zastúpení: Ing. Iveta Jurisová – riaditeľka  
bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.  
č. účtu.: SK43 5600 0000 0044 3333 3001  
IČO : 36293962  
IČ DPH: SK 2020972382

(ďalej len „ubytovateľ“)

### Objednávateľ:

Obchodné meno: **FK Dubnica nad Váhom s.r.o.**  
Sídlo: Športovcov 655/2, 018 41 Dubnica nad Váhom  
V zastúpení: Peter Gergely, športový riaditeľ  
IČO: 50 770 837  
IČ DPH: SK2120487006  
IBAN: SK43 7500 0000 0040 2448 1548

(ďalej len „objednávateľ“ alebo „ubytovaný“)

## Článok I

### Predmet zmluvy

1. Na základe tejto zmluvy a objednávky zo dňa 25.11.2022 ubytovateľ poskytne objednávateľovi prechodné ubytovanie v mieste ubytovania, ktorým sa rozumie: Ubytovňa pre športovcov, Športovcov 655/2, 018 41 Dubnica nad Váhom pre 1 hráča FK Dubnica s.r.o., Dubnica nad Váhom a to:  
**Elvis Akpooghene ISAAC**, občan Nigérie nar. 15.08.2002, číslo pasu A11406862 od dňa **25.11.2022 do 30.06.2024**,
2. Prechodné ubytovanie bude objednávateľovi poskytnuté v dňoch od 25.11.2022 do 30.06.2024.

## Článok II. Cena ubytovania

1. Cena ubytovania bola stanovená dohodou zmluvných strán vo výške:  
**3,00 Eur/noc/jeden ubytovaný + 10 % DPH** za ubytovacie obdobie nad 30 noci, ktorú sa objednávateľ zaväzuje uhrádzať ubytovateľovi mesačne za príslušný mesiac prevodom na účet. Ako variabilný symbol uvedie objednávateľ číslo faktúry.

### Ceny za ubytovanie budú nasledovné:

Rok 2022:

- za mesiac november 6 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **18,00 € + 10% DPH**
- za mesiac december 31 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **93,00 € + 10 % DPH**

Rok 2023:

- za mesiac január 31 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **93,00 € + 10% DPH**
- za mesiac február 28 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **84,00 € + 10 % DPH**
- za mesiac marec 31 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **93,00 € + 10% DPH**
- za mesiac apríl 30 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **90,00 € + 10% DPH**
- za mesiac máj 31 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **93,00 € + 10% DPH**
- za mesiac jún 30 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **90,00 € + 10% DPH**
- za mesiac júl 31 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **93,00 € + 10% DPH**
- za mesiac august 31 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **93,00 € + 10% DPH**
- za mesiac september 30 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **90,00 € + 10% DPH**
- za mesiac október 31 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **93,00 € + 10% DPH**
- za mesiac november 30 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **90,00 € + 10% DPH**
- za mesiac december 31 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **93,00 € + 10% DPH**

Rok 2024:

- za mesiac január 31 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **93,00 € + 10% DPH**
- za mesiac február 29 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **87,00 € + 10 % DPH**
- za mesiac marec 31 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **93,00 € + 10% DPH**
- za mesiac apríl 30 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **90,00 € + 10% DPH**
- za mesiac máj 31 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **93,00 € + 10% DPH**
- za mesiac jún 30 noci x 3 € x 1 ubytovaný = **90,00 € + 10% DPH**

2. Objávateľ je povinný uhrádzať prevodným príkazom na účet ubytovateľa mesačne cenu ubytovania vo výške: počet nocí v mesiaci x cena za noc + DPH, na základe faktúry vystavenej ubytovateľom vždy do 15. dňa príslušného mesiaca za príslušný mesiac, alebo do 10 dní od doručenia faktúry ubytovateľom. Vtedy sa cena za ubytovanie bude považovať za riadne uhradenú.

3. Ak sa objednávateľ dostane do omeškania s úhradou ceny za ubytovanie podľa ods. 1 tohto článku, je povinný zaplatiť ubytovateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1,50 EUR za každý deň omeškania až do zaplatenia (dátum pripísania platby na účet ubytovateľa).
4. Ubytovateľ má právo v prípade nárastu prevádzkových nákladov na ubytovanie (zvýšenie ceny za služby) jednostranne zvýšiť cenu za ubytovanie, a to maximálne o sumu zodpovedajúcu zvýšeným nákladom.
5. Ubytovateľ oznámi zvýšenie ceny za ubytovanie ubytovanému najmenej 1 mesiac vopred. Zvýšenie ceny za ubytovanie ubytovateľ zverejní na mieste obvyklom v sídle ubytovateľa a na internetovej stránke.
6. V prípade, ak cena za ubytovanie bude podstatne zvýšená, objednávateľ má právo v súlade s ustanovením § 48 ods. 1 Občianskeho zákonníka od zmluvy odstúpiť. V prípade, ak objednávateľ neodstúpi od zmluvy do 1 mesiaca odo dňa zverejnenia zvýšenej ceny za ubytovanie v zmysle ods. 6 tohto článku, zaväzuje sa ubytovaný platiť zvýšenú cenu za ubytovanie podľa ods. 3 a 4 tohto článku. Za podstatné zvýšenie ceny za ubytovanie sa rozumie jej zvýšenie aspoň o 33%.
7. Objednávateľ sa zaväzuje, že zvýšenú cenu za ubytovanie bude platiť od mesiaca nasledujúceho po oznámení zvýšenia ceny ubytovania zo strany ubytovateľa podľa ods. 5 tohto článku.

### **Článok III**

#### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Objednávateľ má právo užívať priestory, ktoré mu boli na ubytovanie vyhradené, ako aj užívať spoločné priestory ubytovacieho zariadenia a používať služby, ktorých poskytovanie je s ubytovaním spojené v súlade s ubytovacím poriadkom a touto zmluvou.
2. Spolu s ubytovaným sú oprávnené užívať vyhradené ubytovacie priestory len vopred ubytovateľom schválené tretie osoby. Objednávateľ je povinný informovať ubytovateľa vopred o počte tretích osôb a vzťahu k týmto osobám. Na požiadanie objednávateľ poskytne ubytovateľovi údaje o tretích osobách v rozsahu meno, priezvisko, bydlisko a dátum narodenia, pričom ubytovateľ má právo vyžadovať predloženie dokladu totožnosti alebo iného relevantného dokladu, prostredníctvom ktorého je možné skontrolovať správnosť údajov poskytnutých o tretích osobách. Ubytovaný je povinný informovať tretie osoby o ich právach a povinnostiach. Ubytovaný zodpovedá za riadne užívanie ubytovacích priestorov a za všetky prípadné škody spôsobené tretími osobami.

3. Objednávateľ a osoby podľa ods. 2 tohto článku tejto zmluvy sú povinné užívať priestory vyhradené na ubytovanie a plnenia spojené s ubytovaním riadne; v týchto priestoroch sa nesmie bez súhlasu ubytovateľa vykonávať žiadne podstatné zmeny.
4. Ubytovateľ je povinný odovzdať ubytovanému priestory vyhradené mu na ubytovanie v stave spôsobilom na riadne užívanie a zabezpečiť mu nerušený výkon jeho práv spojených s ubytovaním. Zodpovednosť ubytovateľa za veci vnesené do ubytovacích priestorov ubytovaným sa riadi ustanovením § 758 Občianskeho zákonníka.
5. Objednávateľ a jeho ubytovaný podpisom zmluvy potvrdzuje, že sa oboznámil s ubytovacím poriadkom ubytovateľa, že ho akceptuje v celom rozsahu a že je pre neho záväzný. Ubytovací poriadok upravuje podmienky ubytovania, za ktorých ubytovateľ poskytuje ubytovanie a služby s ním spojené. Ubytovaný podpisom tejto zmluvy súhlasí s podmienkami ubytovacieho poriadku.  
Ubytovací poriadok je nepretržite vyvesený na viditeľnom mieste v budove ubytovne.
6. Ubytovateľ je povinný odovzdať ubytovanému priestory vyhradené na ubytovanie v stave spôsobilom na riadne užívanie a zabezpečiť mu nerušený výkon jeho práv spojených s ubytovaním.
7. Objednávateľ je povinný udržiavať ubytovacie priestory a zariadenie v stave v akom mu boli odovzdané a užívať ubytovacie priestory a zariadenie tak, aby ubytovanému nevznikla škoda.
8. Objednávateľ sa zaväzuje oboznámiť sa s predpismi bezpečnosti a ochrany zdravia a požiarными predpismi a tieto predpisy po celú dobu platnosti tejto zmluvy dodržiavať, čo potvrdzuje podpisom tejto zmluvy.
9. V prípade zodpovednosti objednávateľa za veci vnesené do ubytovacích priestorov ubytovaným alebo pre neho platia ustanovenia § 433-436 Občianskeho zákonníka.
10. Ubytovateľ je oprávnený kedykoľvek na vstup do izby ubytovaného za účelom kontroly užívania pridelenej izby v súlade s touto zmluvou a ubytovacím poriadkom. Ubytovateľ je zároveň oprávnený v prípade zistenia neodstrániteľných závad na izbe, toto považovať za hrubé porušenie zmluvy a zrušiť ubytovanie ubytovanému nasledujúci deň po dni zistenia neodstrániteľných závad o čom spíše zápis s fotodokumentáciou zistení.
11. Ubytovateľ sa zaväzuje poskytnúť ubytovanému nasledujúce: kľúč od izby – 1 ks, matrac – 1ks, vankúš - 1 ks, paplón – 1 ks, posteľná plachta – 1 ks, povlečenie na vankúš – 1 ks, povlečenie na paplón – 1 ks.

12. Objednávateľ je povinný všetok poskytnutý materiál uvedený v bode 11 tohto článku zabezpečiť pred krádežou či stratením a vrátiť ubytovateľovi po ukončení doby stanovenej v čl. I zmluvy o ubytovaní v nepoškodenom stave.
13. Ubytovaný berie na vedomie, že v priestoroch ubytovne nesmie fajčiť, čo je v súlade s ubytovacím poriadkom ako aj so zákonom o ochrane nefajčiarov a je povinný toto dodržiavať. Porušenie tohto zákazu sa považuje za hrubé porušenie tejto zmluvy.

#### **Článok IV**

##### **Skončenie ubytovania**

1. Prechodné ubytovanie končí uplynutím dohodnutej doby ubytovania.
2. Pred uplynutím dohodnutej doby ubytovania môže prechodné ubytovanie skončiť odstúpením ubytovaného od tejto zmluvy bez uvedenia dôvodu. Objednávateľ je v takom prípade povinný ujmu vzniknutú ubytovateľovi predčasným zrušením ubytovania nahradiť, iba ak nemohol ubytovateľ ujme zabrániť. Ak objednávateľ odstúpil od zmluvy po začiatku ubytovania, je povinný ubytovateľovi vždy uhradiť aspoň pomernú časť dohodnutej ceny ubytovania.
3. Pred uplynutím dohodnutej doby ubytovania môže prechodné ubytovanie skončiť odstúpením ubytovateľa od tejto zmluvy z dôvodu, že ubytovaný alebo osoby s ním užívajúce ubytovacie priestory v ubytovacom zariadení aj napriek výstrahe hrubo porušujú dobré mravy, ubytovací poriadok, alebo ubytovaný inak hrubo porušuje svoje povinnosti zo zmluvy.
4. Možnosť odstúpiť od zmluvy podľa Občianskeho zákonníka z iných dôvodov než sú uvedené v tejto zmluve nie je vyššie uvedenými ustanoveniami dotknutá.
5. Pri skončení ubytovania vráti ubytovaný ubytovateľovi kľúče od predmetu ubytovania, príp. iné hnutelné veci, ktoré pri vzniku ubytovania od ubytovateľa obdržal.

#### **Článok V.**

##### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany si zmluvu pred jej podpisom prečítali, je pre nich určitá a zrozumiteľná a vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu. Na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
2. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch, pričom obe zmluvné strany obdržia po jednom (1) rovnopise.
3. Zmluvu možno meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými oboma zmluvnými stranami.

4. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa spravujú príslušnými ustanoveniami o zmluve o ubytovaní v Občianskom zákonníku. Súčasťou tejto zmluvy je ubytovací poriadok ubytovacieho zariadenia v prípade, ak bol vyhotovený a za predpokladu, že ním bol ubytovaný zo strany ubytovateľa oboznámený.
5. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu všetkými účastníkmi a účinnosť nasledujúcim dňom po dni zverejnenia na webovom sídle ubytovateľa.

V Dubnici nad Váhom dňa 25.11.2022

.....  
Ing. Iveta Jurisová  
riaditeľka DUMAT, m.p.o.

.....  
Peter Gergely  
športový riaditeľ